

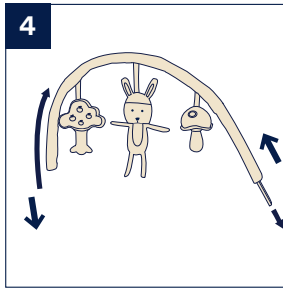
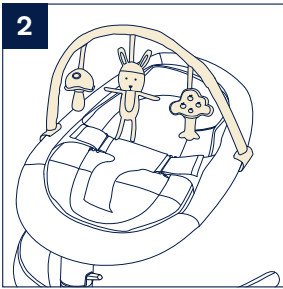
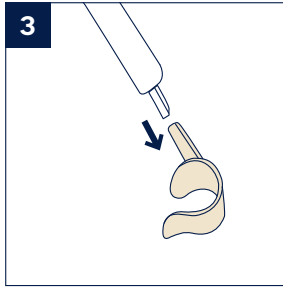
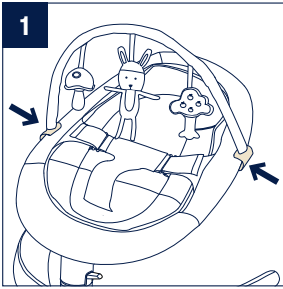
nuna®



leaf™ series toy bar

Designed
around your life

nuna®



**IMPORTANT!
KEEP THESE
INSTRUCTIONS FOR
FUTURE REFERENCE!**
READ CAREFULLY

Contents

Product Information

Product Registration	3
Warranty	3
Contact	4

Product Set Up and Use

4

Cleaning and Maintenance

5

Francais (FR)

7

Nederlands (NL)

13

Deutsch (DE)

19

Italiano (IT)

25

Espanol (ES)

31

繁中

37

简中

43

Product Information

Model Number: _____

Manufactured in (date): _____

Product Registration

Please fill in the above information. The model number and the manufactured in date are located on a label on the toy bar.

To register your product please visit:

www.nuna.eu/register-gear

Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured in date available when you contact us.

For warranty information please visit:

www.nuna.eu/warranty

Contact

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

info@nuna.eu

www.nuna.eu

In the United Kingdom:

info@nuna.eu

www.nuna.eu

In the USA:

infousa@nuna.eu

www.nuna.eu

1.855.NUNA.USA

Product Set Up and Use

Attachment

- 1 - Attach the toy bar clips to each side of the seat frame. The Nuna logo on the toy bar clips should face up.
- 2 - The assembled toy bar is shown.

Removal

- 3 - To remove the toy bar fabric from the toy bar, pull the toy bar clips from each end of the toy bar.
- 4 - Slide the fabric from the toy bar.

Cleaning and Maintenance

Refer to the care label attached to the soft goods for washing and drying instructions.

It is normal for fabric to color from sunlight and to show wear and tear after a long period of use, even when used normally.

For reasons of safety, only use original Nuna parts.

Check regularly if everything functions properly. If any parts are torn, broken, or missing, stop using this product.

**IMPORTANT !
CONSERVEZ CES
INSTRUCTIONS POUR
UNE UTILISATION
FUTURE !**
LIRE ATTENTIVEMENT

Sommaire

Informations sur le produit

Enregistrement du produit	9
Garantie	9
Contact	10

Configuration et utilisation du produit	10
--	-----------

Nettoyage et maintenance	11
---------------------------------	-----------

Informations sur le produit

Numéro de modèle : _____

Fabriqué le (date) : _____

Enregistrement du produit

Veillez remplir les informations ci-dessus. Le numéro de modèle et la date de fabrication se situent sur la partie inférieure du barre à jouets.

Pour enregistrer votre produit, veuillez vous rendre sur le site suivant : www.nuna.eu/register-gear

Garantie

Nous avons conçu spécialement nos produits de haute qualité afin qu'ils puissent accompagner le développement de votre enfant et de votre famille. Nous soutenons notre produit en couvrant notre matériel par une garantie personnalisée, commençant le jour de son achat. Ayez la preuve d'achat, le numéro de modèle et la date de fabrication à votre disposition lorsque vous nous contactez.

Pour des informations sur la garantie, veuillez vous rendre sur le site suivant : www.nuna.eu/warranty

Contact

Pour des informations sur les pièces de rechange, le service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client.

info@nuna.eu

www.nuna.eu

Au Royaume-Uni :

infouk@nuna.eu

www.nuna.eu

Configuration et utilisation du produit

Fixation

- 1 - Fixez la barre à jouets de chaque côté du cadre du siège. Le logo Nuna sur les attaches de la barre à jouets doit être orienté vers le haut.
- 2 - La barre à jouets assemblée est présentée.

Retrait

- 3 - Pour retirer le tissu de la barre à jouets, tirez les attaches de la barre à jouets depuis chaque extrémité de la barre à jouets.
- 4 - Faites coulisser le tissu de la barre à jouets.

Nettoyage et maintenance

Consultez les étiquettes d'entretien attachée aux pièces souples pour obtenir les instructions de lavage et de séchage.

La coloration du tissu exposé au soleil est normale, tout comme les signes d'usure et de déchirement après une longue période d'utilisation, même normale.

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que les pièces Nuna d'origine.

Vérifiez régulièrement si tout fonctionne correctement. Si des éléments sont déchirés, cassés ou manquants, arrêtez d'utiliser ce produit.

**BELANGRIJK! DEZE
INSTRUCTIES BEWAREN
VOOR LATER GEBRUIK.
*AANDACHTIG LEZEN***

Inhoud

Productinformatie	
Productregistratie	15
Garantie	15
Contact	16
Installatie en gebruik van het product	16
Reiniging en onderhoud	17

Productinformatie

Modelnummer: _____

Fabricagedatum: _____

Productregistratie

Vul de bovenstaande informatie in. Het modelnummer en de fabricagedatum bevinden zich onderop de speelgoedbalk.

Ga voor het registreren van uw product naar:
www.nuna.eu/register-gear

Garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee kunnen groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, wordt onze uitrusting gedekt door een aangepaste garantie per product, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor garantie-informatie naar:
www.nuna.eu/warranty

Contact

Neem contact op met onze klantenservice-afdelingen voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

info@nuna.eu
www.nuna.eu

In het Verenigd Koninkrijk:
infouk@nuna.eu
www.nuna.eu

Installatie en gebruik van het product

Bevestiging

- 1 - Bevestig de clips van de speelgoedbalk aan weerszijden van het stoelframe. Het Nuna-logo op de clips moet naar boven wijzen.
- 2 - De gemonteerde speelgoedbalk is afgebeeld.

Verwijderen

- 3 - Om de bekleding van de speelgoedbalk te verwijderen, trekt u de clips van de speelgoedbalk van elk einde van de balk.
- 4 - Schuif de bekleding van de speelgoedbalk.

Reiniging en onderhoud

Raadpleeg de verzorgingslabels die aan de zachte goederen zijn bevestigd voor was- en drooginstructies.

Het is normaal dat materialen verkleuren door blootstelling aan zonlicht en na langdurig gebruik slijtage vertonen, zelfs bij gangbaar gebruik.

Uit veiligheidsoverwegingen mag u uitsluitend originele onderdelen van Nuna gebruiken.

Controleer regelmatig of alles nog goed werkt. Gebruik de kinderwagen niet meer als onderdelen zijn gescheurd, gebroken of ontbreken.

Wichtig!
Bewahren Sie diese
Anweisungen zum
künftigen Nachschlagen
auf!
Sorgfältig lesen

Inhalt

Produktdaten

Produktregistrierung	21
Garantie	21
Kontakt	22

Produkt aufbauen und verwenden	22
---------------------------------------	-----------

Reinigung und Wartung	23
------------------------------	-----------

Produktdaten

Modellnummer: _____

Fertigungsdatum: _____

Produktregistrierung

Bitte tragen Sie die obigen Informationen ein. Modellnummer und Fertigungsdatum befinden sich auf der Unterseite der Spielzeugstange.

Bitte registrieren Sie Ihr Produkt unter:
www.nuna.eu/register-gear

Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte so entwickelt, dass Sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie wachsen. Da wir uns durch unsere Produkte hervorheben, ist unser Sortiment je nach Produkt durch eine angepasste Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte halten Sie bei Kontaktaufnahme mit uns Kaufbeleg, Modellnummer und Fertigungsdatum bereit.

Garantieinformationen finden Sie unter:
www.nuna.eu/warranty

Kontakt

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

info@nuna.eu

www.nuna.eu

Vereinigtes Königreich:

infouk@nuna.eu

www.nuna.eu

Produkt aufbauen und verwenden

Anbringen

- 1 - Befestigen Sie die Klemmen der Spielzeugstange an beiden Seiten des Sitzgestells. Das Nuna-Logo an den Klemmen der Spielzeugstange sollte nach oben zeigen.
- 2 - Die montierte Spielzeugstange ist abgebildet.

Entfernen

- 3 - Entfernen Sie das Textilteil der Spielzeugstange, indem Sie die Klemmen der Spielzeugstange von beiden Enden der Spielzeugstange abziehen.
- 4 - Ziehen Sie das Textilteil von der Spielzeugstange ab.

Reinigung und Wartung

Beachten Sie beim Reinigen und Trocknen die Pflegeetiketten an den Textilteilen.

Es ist selbst bei gewöhnlichem Gebrauch normal, dass Textilien nach langer Benutzung durch Sonnenlicht verblassen und Verschleißerscheinungen aufweisen.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Nuna-Originalteile.

Prüfen Sie regelmäßig, ob alles richtig funktioniert. Verwenden Sie das Produkt nicht länger, falls Teile verschlissen oder beschädigt sind oder fehlen.

DE

DE

**IMPORTANTE!
CONSERVARE
PER FUTURE
CONSULTAZIONI!**
*LEGGERE
ATTENTAMENTE*

Indice

Informazioni sul prodotto

Registrazione del prodotto 27

Garanzia 27

Recapito 28

Impostazione e utilizzo del prodotto 28

Pulizia e manutenzione 29

Informazioni sul prodotto

Numero modello: _____

Prodotto in (data): _____

Informazioni sul prodotto

Inserire le precedenti informazioni. Numero modello e Prodotto in (data) si trovano sul fondo della barra dei giochi.

Per registrare il prodotto, visitare il sito:

www.nuna.eu/register-gear

Garanzia

Abbiamo progettato appositamente i nostri prodotti di alta qualità in modo che crescano con il bambino e con la famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i meccanismi sono coperti da una garanzia personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Al momento di contattarci, sono necessari la prova d'acquisto, il numero di modello e la data di produzione.

Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito:

www.nuna.eu/warranty

Recapito

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

info@nuna.eu

www.nuna.eu

Nel Regno Unito:

infouk@nuna.eu

www.nuna.eu

Impostazione e utilizzo del prodotto

Allegato

- 1 - Fissare i fermagli della barra dei giochi su ogni lato del telaio della seduta. Il logo Nuna sui fermagli della barra dei giochi deve essere rivolto verso l'alto.
- 2 - Viene mostrata la barra dei giochi montata.

Rimozione

- 3 - Per rimuovere il tessuto della barra dei giochi dalla relativa barra, tirare i fermagli da ciascuna estremità della barra dei giochi.
- 4 - Far scorrere il tessuto dalla barra dei giochi.

Pulizia e manutenzione

Fare riferimento alle etichette sui rivestimenti imbottiti per le istruzioni di lavaggio e asciugatura.

È normale che i tessuti si scoloriscano per effetto della luce solare e che presentino tracce di usura dopo un lungo periodo d'uso, anche se utilizzati in modo normale.

Per ragioni di sicurezza, utilizzare soltanto ricambi originali Nuna.

Controllare periodicamente se tutto funziona correttamente. Se alcune parti sono danneggiate, rotte o mancanti, cessare di utilizzare questo prodotto.

**¡IMPORTANTE!
¡GUARDE ESTAS
INSTRUCCIONES PARA
FUTURAS CONSULTAS!
*LÉALAS DETENIDAMENTE***

Índice

Información del producto

Registro del producto	33
Garantía	33
Contacto	34

Instalación y uso del producto

34

Limpieza y mantenimiento

35

Información del producto

Número de modelo: _____

Fabricado el (fecha): _____

Registro del producto

Rellene la información anterior. El número de modelo y la fecha de fabricación se encuentran en la parte inferior de la juguetes.

Para registrar su producto, visite: www.nuna.eu/register-gear

Garantía

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Como respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía a medida para cada producto, a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y la fecha de fabricación cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite:

www.nuna.eu/warranty

Contacto

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente.

info@nuna.eu

www.nuna.eu

En el Reino Unido:

infouk@nuna.eu

www.nuna.eu

Instalación y uso del producto

Acoplamiento

- 1 - Acople los broches de la barra de juguetes a cada lado de la estructura del asiento. El logotipo de Nuna en los broches de la barra de juguetes debe estar orientado hacia arriba.
- 2 - Se muestra la barra de juguetes ensamblada.

Retirada

- 3 - Para quitar la tela de la barra de juguetes de dicha barra, tire de los broches de la barra de juguetes de cada extremo de la misma.
- 4 - Deslice la tela desde la barra de juguetes.

Limpieza y mantenimiento

Consulte las etiquetas de cuidados cosidas al acolchado para conocer las instrucciones de lavado y secado.

Es normal que la tela se decolore debido a la luz del sol, y se desgaste y se rompa después de un largo periodo de uso, incluso si se utiliza de una forma normal.

Por razones de seguridad, utilice únicamente piezas originales de Nuna.

Compruebe periódicamente que todo funciona correctamente. Si falta alguna pieza o si alguna de ellas está rota o desgastada, deje de utilizar este producto.

重要!
請妥善保存本說明書
以備不時之需

使用產品前請仔細閱讀本說明書，
並妥善保存說明書以便日後參考。

目錄

產品資訊	
保修與售後服務	39
聯絡我們	40
產品安裝與使用	41
維護與保養	42

產品資訊

產品名稱： _____

生產日期： _____

保固與售後服務

產品於保固期間內發生問題，請與零售商聯絡；若零售商無法提供服務，他們會聯絡當地的Nuna經銷商。請留意紙盒上的產品型號與生產日期序號。

保固條件

保固始於產品購買日，我們提供維修服務，但不提供產品退換。保固期限不會因零件更換或維修而延長。Nuna有權利針對產品進行改善設計，此前製造的產品則無更換義務。

相關保固資訊，詳見官網：

www.nuna.eu/warranty

聯絡我們

我們期望不斷改進並開發新的產品，請隨時告知您對Nuna產品的意見和建議。

info@nuna.eu

www.nuna.eu

委製商： 巧兒宜國際股份有限公司
Joie Baby International
Taiwan Co. Ltd

進口商： 巧兒宜國際股份有限公司
地址： 台北市內湖區瑞光路431
號2樓

電話： 02-27973000

統一編號： 52603333

產品安裝與使用

安裝

- 1- 將玩具條頭尾的夾器扣於搖搖椅的兩側，玩具條上的Nuna標誌應朝上。
- 2- 見圖為正確安裝的情形。

移除

- 3- 如欲將座布從玩具條移除，先將玩具條頭尾的夾器拔出。
- 4- 將座布從玩具條上取下。

維護與保養

清潔與保養資訊請參考座布上的洗滌布標。

座布如長時間使用或是接受日照可能會退色是正常的情形。

Nuna的配件請只搭配Nuna的產品使用以免危險。

時常注意產品功能是否正常，如有任何部位破損請立刻停止使用。

重要！
请妥善保存本说明书
以备不时之需

使用产品前请仔细阅读本说明书，
并妥善保存说明书以便日后参考。

目录

产品资讯	
保修与售后服务	45
联络我们	46
产品安装与使用	47
维护与保养	48

产品资讯

产品名称：_____

生产日期：_____

保固与售后服务

产品于保固期间内发生问题，请与零售商联络；若零售商无法提供服务，他们会联络当地的Nuna经销商。请留意纸盒上的产品型号与生产日期序号。

保固条件

保固始于产品购买日，我们提供维修服务，但不提供产品退换。保固期限不会因零件更换或维修而延长。Nuna有权利针对产品进行改善设计，此前制造的产品则无更换义务。

相关保固资讯，详见官网：

www.nuna.eu/warranty

联络我们

我们期望不断改进并开发新的产品，请随时告知您对Nuna产品的意见和建议。

info@nuna.eu

www.nuna.eu

制造商： Nuna international Bv
地址： De Beeke 8, 5469 DW,
ERP The Netherlands

生产企业： 明门（中国）婴童用品有限公司

地址： 广东省东莞市清溪镇银湖工业区

邮编： 523648

电话： 86-769-87733251

销售商： 巧儿宜(中国)有限公司

地址： 上海市黄浦区徐家汇路610号月光中心办公室16层01室

邮编： 200025

电话： 86-21-53087551

传真： 86-21-53087552

产品安装与使用

安装

- 1 - 将玩具条头尾的夹器扣于摇摇椅的两侧，玩具条上的Nuna标志应朝上。
- 2 - 见图为正确安装的情形。

移除

- 3 - 如欲将座布从玩具条移除，先将玩具条头尾的夹器拔出。
- 4 - 将座布从玩具条上取下。

维护与保养

清洁与保养资讯请参考座布上的洗涤布标。

座布如长时间使用或是接受日照可能会退色是正常的情形。

Nuna的配件请只搭配Nuna的产品使用以免危险。

时常注意产品功能是否正常，如有任何部位破损请立刻停止使用。



nuna®

Find out more at nuna.eu

